

TOVII

Trajectindicatie Observatie Verlengde Intake Inburgering

Naam leerder

Observant(en)

Datum start observatie

Datum trajectbepaling



Raadpleeg altijd ook de handleiding!
www.itta.uva.n/TOVII



Versie november 2022

1 Eerder leren

Aspect	Score-opties	Score
1 Onderwijs in land van herkomst	1 11 jaar of meer	
	2 7-10 jaar	
	3 3-6 jaar	
	4 Maximaal 2 jaar	
2 Talenkennis: Tweede of vreemde taal	1 Heeft goede beheersing van een westerse taal, bijvoorbeeld Engels, Frans of Spaans.	
	2 Heeft goede beheersing van een niet-westerse tweede taal.	
	3 Heeft enige beheersing van een tweede taal.	
	4 Spreekt geen andere talen dan de moedertaal (en eventueel wat Nederlands).	
3 Geletterdheid	1 Leest en schrijft taal land van herkomst, deze taal wordt geschreven in Latijns schrift.	
	2 Leest en schrijft in schrift land van herkomst, heeft Latijns schrift geleerd in tweede taal, bijvoorbeeld Engels.	
	3 Leest en schrijft, maar beheerst Latijnse schrift niet.	
	4 Leest en schrijft niet of zeer beperkt.	

2 Persoonlijke omstandigheden

Aspect	Score-opties	Score
4 Taalcontact	1 Heeft dagelijks veel contact met Nederlandssprekenden bijvoorbeeld via werk, kinderen, Nederlandse partner.	
	2 Heeft dagelijks enig contact met Nederlandssprekenden.	
	3 Heeft wekelijks contact met Nederlandssprekenden.	
	4 Heeft nauwelijks contact met Nederlandssprekenden.	
5 Steun van thuis	1 Wordt thuis geholpen en aangemoedigd bij het leren.	
	2 - Gezinsleden staan neutraal tegenover het leren. - Niet van toepassing, de leerder woont alleen.	
	3 Er is thuis weinig ruimte voor leren (bijvoorbeeld door druk gezin of mantelzorg).	
	4 Ondervindt thuis weerstand t.a.v. het leren.	

3 Observatie in de les

3.1 Leerhouding

Aspect	Score-opties	Score
6 Presentie	1 90% of hoger	
	2 80 - 89%	
	3 70 - 79%	
	4 Minder 70%	
7 Komt en gaat op tijd	1 Altijd	
	2 Meestal wel	
	3 Vaak niet	
8 Maakt huiswerk en/of oefent buiten lestijd	1 Altijd	
	2 Meestal	
	3 Af en toe	
	4 Vrijwel nooit	
9 Heeft toekomstwens / leerdoel	1 Heeft concrete toekomstwens.	
	2 Heeft globale toekomstwens.	
	3 Heeft (nog) geen toekomstwens.	
	4 Heeft negatieve verwachtingen van de toekomst.	
10 Plant en monitort eigen leerproces	1 In sterke mate, onafhankelijk van docent	
	2 Redelijk, met hulp van de docent	
	3 Een beetje, met hulp van de docent	
	4 Toont geen vaardigheid in planning en monitoring.	
11 Heeft zelfvertrouwen bij schooltaken en lessituaties	1 Gaat direct aan de slag bij een nieuwe taak.	
	2 Heeft even tijd nodig bij een nieuwe taak.	
	3 Zoekt steun van anderen voordat hij aan nieuwe taak begint.	
	4 Vermijdt nieuwe taak.	
12 Kan samenwerken met docent en andere cursisten	1 Goed, neemt initiatief.	
	2 Goed, reageert op anderen.	
	3 Heeft wat moeite met samenwerken.	
	4 Onttrekt zich aan samenwerking.	
13 Digitale vaardigheden	1 Zeer digitaal vaardig	
	2 Redelijk digitaal vaardig	
	3 Beperkt digitaal vaardig	
	4 Niet digitaal vaardig	

3.2 Taakuitvoering

Aspect	Score-opties		Score
14 Werkt georganiseerd en geconcentreerd	1	In hoge mate	
	2	Redelijk	
	3	Matig	
	4	Slecht	
15 Begrijpt instructies	1	Direct	
	2	Meestal direct	
	3	Na enige herhaling of bijsturing	
	4	Alleen na zeer veel inspanningen / herhaling / bijsturing	
16 Werkt zelfstandig	1	Zonder meer, ook bij complexe taken	
	2	Na instructie vrijwel zonder hulp	
	3	Na enige herhaling of bijsturing	
	4	Niet of nauwelijks	
17 Gebruikt hulpmiddelen effectief	1	Veelvuldig, gericht en ook op eigen initiatief	
	2	Beperkt, gericht en op eigen initiatief	
	3	Alleen als deze worden aangereikt	
	4	Niet of nauwelijks, ook niet als ze worden aangereikt	
18 Onthoudt (en gebruikt) nieuwe woorden	1	Vlot	
	2	Na gemiddelde inspanning	
	3	Na wat meer inspanning	
	4	Niet of met zeer veel moeite	
19 Corrigeert eigen werk na hints, tips, feedback	1	Met gemak	
	2	Redelijk	
	3	Een beetje	
	4	Niet of nauwelijks	
20 Verwerkt leerstof binnen de gestelde (les)tijd of periode	1	Altijd ruim binnen de tijd	
	2	Meestal binnen de tijd	
	3	Geregeld niet binnen de tijd	
	4	Heeft meestal véél meer tijd nodig.	

4 Trajectadvies Pilot TOVII

	Aspect	Score
1	Onderwijs	
2	Talenkennis	
3	Geletterdheid	
4	Taalcontact	
5	Steun van thuis	
6	Presentie	
7	Op tijd	
8	Huiswerk	
9	Leerdoel	
10	Plannen en monitoren	
11	Zelfvertrouwen	
12	Samenwerken	
13	Digitale vaardigheden	
14	Organisatie en concentratie	
15	Instructies begrijpen	
16	Zelfstandigheid	
17	Hulpmiddelen	
18	Nieuwe woorden	
19	Feedback	
20	Tempo	
1 Tel op: totale score		
2 Controleer de berekening!		
3 Trajectindicatie		
TOVII-score 20 tot 32		Snelle route naar B2
TOVII-score 33 tot 52		Reguliere route naar B1
TOVII-score 53 of hoger		Z-route

